

Brussell, 13 ta' Diċembru 2023
(OR. en)

16810/23
ADD 1

TRANS 602
RELEX 1482
DELECT 207

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	29 ta' Novembru 2023
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2023) 8105 final - ANNEX
Suġġett:	ANNEX tar- REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2017/1926 li jissupplimenta d-Direttiva 2010/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-forniment tas-servizzi ta' informazzjoni dwar l-ivvjaġġar multimodali fl-UE kollha

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument C(2023) 8105 final - ANNEX.

Mehmuż: C(2023) 8105 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 29.11.2023
C(2023) 8105 final

ANNEX

ANNEX

tar-

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

**li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2017/1926 li jissupplimenta d-Direttiva
2010/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-forniment tas-servizzi
ta' informazzjoni dwar l-ivvjaġġar multimodali fl-UE kollha**

Anness
“ANNESS
KATEGORIJI TAD-DATA

(kif imsemmija fl-Artikoli 2, 3, 4, 5, 6, 8 u 10)

Diviżjoni tal-modi tat-trasport u tal-mezzi tat-trasport u tas-servizzi inklużi, bħal

Trasport skedat bħal:

It-trasport bl-ajru, il-ferroviji, inklużi l-ferroviji b'veloċità għolja, il-ferroviji konvenzjonali, il-ferroviji ħfief, il-funikulari, il-kowċis għal distanza twila, it-trasport marittimu inkluż bil-lanċa, il-passaġġi fuq l-ilma interni, il-metro, it-tramm, ix-xarabank, it-trolley-bus.

Trasport fuq talba bħal:

Shuttle bus, shuttle ferry, servizzi ta' dial-a-ride, taksi, car-sharing, car-pooling, kiri ta' karożzi, ride-sharing, bike-sharing, kiri ta' roti, e-scooter sharing.

Trasport personali bħal:

Karozza, mutur, rota, scooter, mixi.

1. TIPI TA' DATA STATIKA, STORIKA U OSSERVATA DWAR L-IVVJAĠĠAR U T-TRAFFIKU

1.1. Livell ta' servizz 1

- (a) tiftix tal-post (l-oriġini/id-destinazzjoni):
 - (i) indirizzi (in-numru tal-bini, l-isem tat-triq, il-kodiċi postali);
 - (ii) postijiet topografiċi (il-belt, ir-raħal, is-subborg, l-unità amministrattiva);
 - (iii) punti ta' interess (relatati mal-informazzjoni dwar it-trasport) lejn liema jista' jkun li jixtiequ jivvjaġġaw in-nies;
- (b) pjanijiet tal-vjaġġi: kalendarju operazzjonali, immappjar tat-tipi ta' granet mad-dati tal-kalendarju
- (c) tiftix tal-post (nodi ta' aċċess) – għat-trasport skedat u għat-trasport fuq talba fejn rilevanti:
 - (i) nodi ta' aċċess identifikati;
 - (ii) ġeometrija/struttura tal-layout tal-mappa tan-nodi ta' aċċess;
- (d) komputazzjoni tal-pjan tal-vjaġġ – għat-trasport skedat u għat-trasport fuq talba fejn rilevanti:
 - (i) konnessjoni fejn jistgħu jsiru interkambji;
 - (ii) ħinijiet ta' trasferiment prestabbiliti fl-interkambji;
 - (iii) topoloġija tan-network u rotot/linji (topoloġija);
 - (iv) operaturi tat-trasport;
 - (v) skedi tal-ħinijiet;
 - (vi) interkambji ppjanati bejn is-servizzi skedati ggarantiti;

- (vii) ħinijiet tal-operat;
- (viii) faċilitajiet tan-nodi ta' aċċess (inkluż l-informazzjoni dwar il-pjattaforma, il-help desks/il-punti ta' informazzjoni, il-kabini tal-biljetti, il-liftijiet/it-taraġ, il-postijiet ta' dhul u hrug);
- (ix) vetturi, inkluża l-aċċessibbiltà tagħhom (bħal art baxxa, aċċessibbiltà għas-sigġijiet tar-roti, aċċessibbiltà għall-pramms) u l-aċċessibbiltà tas-servizzi abbord (bħat-tojlits);
- (x) aċċessibbiltà tan-nodi ta' aċċess, u korsiji fi ħdan interkambju (bħall-eżistenza ta' liftijiet, skali mobbli);
- (xi) l-eżistenza ta' servizzi ta' assistenza (bħall-eżistenza ta' assistenza fuq il-post);
- (e) komputazzjoni tal-pjan tal-vjaġġ:
 - (i) network tat-toroq (inklużi korsiji segregati għal karozzi tal-linja/taksis);
 - (ii) network għar-roti (mogħdijiet għaċ-ċiklisti, korsiji għaċ-ċiklisti, korsiji għall-karozzi tal-linja u għaċ-ċiklisti, fit-toroq kondiviżi mal-vetturi, fil-passaġġi kondiviżi ma' persuni bil-mixi);
 - (iii) network għall-persuni bil-mixi u faċilitajiet ta' aċċessibbiltà.

1.2. Livell ta' servizz 2

- (a) tiftix tal-post – għat-trasport fuq talba u għat-trasport personali:
 - (i) post fejn jinsabu l-parkeġġi (fit-triq u mhux fit-triq), inklużi parkeġġi aċċessibbli għall-persuni b'diżabbiltà u għall-persuni b'mobbiltà mnaqqsa;
 - (ii) waqfiet tal-Park & Ride;
 - (iii) waqfiet tal-Park & Drive;
 - (iv) stazzjonijiet tal-bike-sharing;
 - (v) stazzjonijiet tal-car-sharing;
 - (vi) faċilitajiet siguri għall-parkeġġ tar-roti (bħal garaxxijiet imsakkrin għar-roti);
 - (vii) zoni għall-parkeġġ tal-iscooters;
- (b) servizz ta' informazzjoni:
 - (i) fejn u kif jinxtraw il-biljetti għat-trasport skedat, inklużi l-kanali tal-bejgħ bl-imnut, il-metodi ta' twettiq, il-metodi ta' ħlas;
 - (ii) fejn u kif tħallas għall-parkeġġ, inklużi l-kanali tal-bejgħ bl-imnut, il-metodi ta' twettiq, il-metodi ta' ħlas;
- (c) informazzjoni awżiljarja – għat-trasport skedat u għat-trasport fuq talba fejn rilevanti:
 - (i) tariffi standard komuni bażiċi:
 - *data* tan-network tat-tariffi (iż-żoni tat-tariffi/il-waqfiet u l-istejgħis tat-tariffi);

- strutturi tat-tariffi standard (minn punt sa punt inklużi t-tariffi ta' kuljum u fil-ġimgħa, it-tariffi skont iż-żona, it-tariffi fissi);
- (i) il-faċilitajiet tal-vetturi, inklużi l-klassijiet tat-trasport, il-Wi-Fi abbord, il-kundizzjonijiet tal-kapaċità u tal-aċċess għar-roti.

1.3. Livell ta' servizz 3

- (a) mistoqsijiet dettaljati rigward tariffi komuni standard u speċjali – għat-trasport skedat u għat-trasport fuq talba fejn rilevanti:
 - (i) klassijiet tal-passiġġieri (klassijiet ta' passiġġieri bħal adulti, tfal, anzjani, studenti, militari/veterani, passiġġieri b'diżabbiltà u passiġġieri b'mobbiltà mnaqqsa, u kundizzjonijiet ta' kwalifika, u klassijiet tal-ivvjaġġar);
 - (ii) prodotti tat-tariffi komuni (id-drittijiet ta' aċċess bħaż-żona/minn punt sa punt inklużi l-biljetti ta' kuljum u fil-ġimgħa/mingħajr ritorn/bir-ritorn, l-eligibbiltà ta' aċċess, il-kundizzjonijiet ta' użu bażiċi bhall-perjodu ta' validità/l-operatur/il-ħin tal-vjaġġ/l-interkambju, il-prezzijiet tat-tariffi minn punt sa punt standard għal dawk minn punt sa punt differenti inklużi t-tariffi ta' kuljum u fil-ġimgħa/il-prezzijiet tat-tariffi skont iż-żona/il-prezzijiet tat-tariffi fissi);
 - (iii) prodotti tat-tariffi speċjali (offerta b'kundizzjonijiet speċjali addizzjonali bħal tariffi promozzjonali, tariffi għal gruppi, biljetti staġunali, prodotti aggregati li jgħaqqdu flimkien prodotti differenti u prodotti supplementari bhall-parkeġġ u l-ivvjaġġar, perjodu ta' waqfien minimu);
 - (iv) kundizzjonijiet kummerċjali bażiċi bħar-rimborż, is-sostituzzjoni, l-iskambju jew it-trasferiment;
 - (v) kundizzjonijiet bażiċi tal-ibbukkar bħal perjodi ta' xiri, perjodi ta' validità, restrizzjonijiet tar-rotot, tariffi għal sekwenzi żonali, perjodu ta' waqfien minimu;
- (b) servizz ta' informazzjoni – għat-trasport fuq talba: kif jiġu bbukkjati servizzi tat-trasport li jirrispondu għad-domanda, inklużi l-kanali tal-bejgħ bl-immnut, il-metodi ta' twettiq, il-metodi ta' hlas;
- (c) pjanijiet tal-vjaġġ:
 - (i) karatteristiċi dettaljati tan-network għar-roti (il-kwalità tas-superfiċje, is-sewqan tar-roti maġenb xulxin, il-kondiviżjoni tas-superfiċje, il-korsija integrata/separata mit-triq, ir-rota panoramika, għall-mixi biss, ir-restrizzjonijiet ta' dawrien jew aċċess, eż. kontra l-fluss tat-traffiku);
 - (ii) parametri meħtieġa biex jiġi kkalkulat fattur ambjentali bhall-emissjonijiet ta' gassijiet serra għal kull tip ta' vettura jew għal kull mil tal-passiġġier jew għad-distanza li wieħed ikun mexa;
 - (iii) parametri meħtieġa għall-kalkolu tal-konsum tal-fjuwil ta' fjuwils konvenzjonali u alternattivi;
- (d) komputazzjoni tal-pjan tal-vjaġġ: hinijiet stmati tal-ivvjaġġar skont it-tip ta' ġurnata u l-faxxa tal-ħin u skont il-mod tat-trasport/il-kombinament ta' modi tat-trasport.

1.4. Livell ta' servizz 4

- (a) *data* storika dwar l-ivvjaġġar u t-traffiku dwar id-dewmien – għat-trasport skedat u għat-trasport fuq talba fejn rilevanti;
- (b) *data* osservata dwar id-dewmien u l-hin tal-passaġġ – għat-trasport skedat:
 - (i) tul ta', u meta possibbli r-raġuni għal, dewmien ta' mill-inqas 60 minuta għas-servizzi ferrovjarji tal-passiġġieri (f'konformità mal-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2021/782);
 - (ii) tul ta', u meta possibbli r-raġuni għal, dewmien fit-tluq ta' aktar minn 90 minuta għas-servizzi tal-passiġġieri bil-baħar u tal-passaġġi fuq l-ilma interni (f'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 1177/2010);
 - (iii) tul ta', u meta possibbli r-raġuni għal, dewmien fit-tluq ta' aktar minn 120 minuta minn terminal għal servizzi regolari tal-passiġġieri bix-xarabank u bil-kowċ b'distanza skedata ta' 250 km jew aktar (f'konformità mal-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 181/2011);
 - (iv) tul ta', u meta possibbli r-raġuni għal, dewmien fit-tluq tat-titjiriet ta' mill-inqas 120 minuta; u dewmien fil-wasla tat-titjiriet ta' mill-inqas 180 minuta (f'konformità mal-Artikoli 5 u 6 tar-Regolament (KE) Nru 261/2004);
- (c) *data* osservata dwar il-kancellazzjonijiet – għat-trasport skedat:
 - (i) kancellazzjonijiet tas-servizzi ferrovjarji tal-passiġġieri, u meta possibbli r-raġunijiet għalihom;
 - (ii) kancellazzjonijiet tas-servizzi tal-passiġġieri bil-baħar u tal-passaġġi fuq l-ilma interni, u meta possibbli r-raġunijiet għalihom;
 - (iii) kancellazzjonijiet tas-servizzi regolari bix-xarabank u bil-kowċ b'distanza skedata ta' 250 km jew aktar, u meta possibbli r-raġunijiet għalihom;
 - (iv) kancellazzjonijiet tat-titjiriet, u meta possibbli r-raġunijiet għalihom;
- (d) informazzjoni dwar it-tariffi tal-parkeġġ.

2. TIPI TA' DATA DINAMIKA DWAR L-IVVJAĠĠAR U T-TRAFFIKU

2.1. Livell ta' servizz 1

Hinijiet tal-passaġġ, pjanijiet tal-vjaġġ u informazzjoni awżiljarja:

- (i) tfixkil, bħal għeluq u/jew devjazzjonijiet tan-network, u meta possibbli r-raġunijiet għalihom;
- (ii) informazzjoni dwar l-istatus f'hin reali, bħall-hinijiet stmati tat-tluq u tal-wasla tas-servizzi, dewmien, kancellazzjonijiet, monitoraġġ tal-konnessjonijiet garantiti;
- (iii) status tal-karatteristiċi tan-nodi ta' aċċess (inkluża informazzjoni dinamika dwar il-pjattaforma, liftijiet/skali mobbli operazzjonali, postijiet ta' dhul u hruġ magħluqa) – għat-trasport skedat.

2.2. Livell ta' servizz 2

- (a) servizz ta' informazzjoni dwar it-tariffi tal-parkeġġ – għat-trasport fuq talba u t-trasport personali;
- (b) kontroll tad-disponibbiltà u l-post – għat-trasport fuq talba u t-trasport personali fejn rilevanti;
 - (i) id-disponibbiltà tal-car-sharing u l-post fejn jinsab, id-disponibbiltà tal-bike-sharing u l-post fejn jinsab, id-disponibbiltà tal-iscooter-sharing u l-post fejn jinsab, u d-disponibbiltà ta' tipi oħra ta' vehicle-sharing u l-post fejn jinsabu;
 - (ii) spazji disponibbli għall-parkeġġ tal-karozzi (fit-triq u mhux fit-triq).

2.3. Livell ta' servizz 3

Informazzjoni dwar l-okkupanza tal-vettura – għat-trasport skedat u għat-trasport fuq talba fejn rilevanti”.